FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)
YCS KOKUSAI EXPRESS

S/O No.
30-013

B/L No.
NYKS181847859

印紙税申告納付につき麹町税務署承認済

NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, the Goods, or packages said to contain the cargo described below, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, to be carried to the port of discharge or such port or place as selected by the Carrier under the terms and conditions of this Bill, with or without transhipment, as the Vessel and/or other connecting conveyances may safely get, and to be delivered there in like order and condition unto order or assigns, subject to the terms, conditions and exceptions on the face and back hereof.

This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order except where this Bill issued as a Sea Waybill. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier.

In accepting this Bill, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill.

In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) stated below, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

Consignee
KONDANI SAKALA.
PLOT 7939,KEBBY MUSOKOTWANE ROAD,
MATERO EAST, LUSAKA,
ZAMBIA
+260977784335

Notify Party
KONDANI SAKALA.
PLOT 7939,KEBBY MUSOKOTWANE ROAD,
MATERO EAST, LUSAKA,
ZAMBIA
+260977784335

(Local Vessel) (From)

Ocean Vessel: JINSEI MARU
Voy. No.: 008
Port of Loading: KOBE, JAPAN

Port of Discharge: DAR ES SALAAM
※For Transhipment to (if on-carriage)
※Final Destination (for the Merchant's reference only): ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units; Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
K.S. DAR ES SALAAM		USED MOTOR CARS TOYOTA AURIS 2010 NZE151-1094024 1NZ-D733132 424X176X151		
	1	UNIT	1,250	11.268
		"FREIGHT PREPAID"		

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 8) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

Particulars furnished by the Merchant

TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS): SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-

FREIGHT & CHARGES	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"					

ICS B/L

Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
	KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	13 APR 2019
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		
		THREE (3)		

NIPPON YUSEN KAISHA

(JSA STANDARD FORM B)

※See-Article 17
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

AS CARRIER
YCS CO.,LTD.
AS AGENT FOR CARRIER

NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Declared Value

If shipper enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 13 & 22)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)
YCS KOKUSAI EXPRESS

S/O No.
30-013

B/L No.
NYKS181847859

NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, the Goods, or packages said to contain the cargo described below, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, to be carried to the port of discharge or such port or place as selected by the Carrier under the terms and conditions of this Bill, with or without transhipment, as the Vessel and/or other connecting conveyances may safely get, and to be delivered there in like order and condition unto order or assigns, subject to the terms, conditions and exceptions on the face and back hereof.

This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order except where this Bill issued as a Sea Waybill. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier.

In accepting this Bill, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill.

In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) stated below, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

Consignee
KONDANI SAKALA.
PLOT 7939,KEBBY MUSOKOTWANE ROAD,
MATERO EAST, LUSAKA,
ZAMBIA
+260977784335

Notify Party
KONDANI SAKALA.
PLOT 7939,KEBBY MUSOKOTWANE ROAD,
MATERO EAST, LUSAKA,
ZAMBIA
+260977784335

(Local Vessel) (From)

Ocean Vessel 008 Voy. No.
JINSEI MARU

Port of Loading
KOBE, JAPAN

Port of Discharge
DAR ES SALAAM

※For Transhipment to (if on-carriage)

※Final Destination (for the Merchant's reference only)
ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units; Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
K.S. DAR ES SALAAM		USED MOTOR CARS TOYOTA AURIS 2010 NZE151-1094024 1NZ-D733132 424X176X151		
	1	UNIT	1,250	11.268
		"FREIGHT PREPAID"		

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 8) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

Particulars furnished by the Merchant

TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-

FREIGHT & CHARGES	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"					

ICS B/L

Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
	KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	13 APR 2019
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		
0		THREE (3)		

(JSA STANDARD FORM B)

※See-Article 17
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

NIPPON YUSEN KAISHA

AS CARRIER
YCS CO.,LTD.
AS AGENT FOR CARRIER

NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Declared Value

If shipper enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 13 & 22)

Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5096

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES

IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: http://www.ibcjapan.co.jp

INVOICE

DATE 4/13/2019
INVOICE NO. 84570842515

MESSRS KONDANI SAKALA.
PLOT 7939,KEBBY MUSOKOTWANE ROAD,
MATERO EAST, LUSAKA
+260977784335
COUNTRY ZAMBIA

SHIPPED PER: Jinsei Maru-KB
SAILING ON OR ABOUT: 4/13/2019
FROM: Kobe
TO: Dar Es Salaam, Tanzania
TERMS: T/T

	DESCRIPTION & QUANTITY USED MOTOR CAR(S)				AMOUNT CIF Dar Es Salaam In USD	
1	TOYOTA AURIS	2010 NZE151-1094024	1NZ-D733132	PEARL	USD	3,300
		ONE UNIT(S) TOTAL		TOTAL:		3,300

MARK & NO.

K.S.
DAR ES SALAAM

IBC Japan Ltd.

番号 01244

輸出抹消仮登録証明書 ／ Export Certificate

整理番号 3621023993181814

自動車登録番号 ／ Registration No.	登録年月日 ／ Registration Date	初度登録年月 ／ First Reg. Date	車台番号 ／ Maker's serial number
京都 399 む 8181	平成 30 2018 年 year 12 月 month 28 日 day	平成 22 2010 年 year 8 月 month	NZE151－1094024

車名 ／ Trademark of the maker of the vehicle	型式 ／ Model	原動機の型式 ／ Engine Model
トヨタ	[194] DBA－NZE151H	1NZ

所有者の氏名又は名称 Name of Owner	IBC Japan株式会社
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
使用者の氏名又は名称 Name of User	＊＊＊
使用者の住所 Address of User	＊＊＊
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	＊＊＊

自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight
普通	乗用	自家用	箱型 [001]	5人	－kg	1250kg	1525kg

総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前前軸重 FF Weight	前後軸重 FR Weight	後前軸重 RF Weight	後後軸重 RR Weight
1.49 kW	ガソリン	15428	0004	424cm	176cm	151cm	800kg	－kg	－kg	450kg

輸出予定日（証明書有効期間満了日） Export scheduled day: 平成 31 2019 年 year 6 月 month 27 日 day

備考

［京都］，輸出抹消仮登録
輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から１５日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。
［走行距離計表示値／Ｍｉｌｅａｇｅ］
８７，７００ｋｍ（平成２９（２０１７）年８月２９日）
［旧走行距離計表示値／Ｍｉｌｅａｇｅ］
５４，７００ｋｍ（平成２７（２０１５）年８月５日）
［旧自動車登録番号］愛媛３３１ゆ２７２７
以下余白

平成 30 2018 年 year 12 月 month 28 日 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

国土交通省

裏面もご覧下さい。

No. 01244

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KYOTO 399 MU 8181	December, 28 , 2018	August, 2010	NZE151-1094024

Name	Model	Engine model
TOYOTA [194]	DBA-NZE151H	1NZ

Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64
Last user's name	*******
Above address	*******
Above location	*******

Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	SEDAN	5 people	- kg	1250 kg	1525 kg

Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F wight	F.R.	R.F.	R.R. weight
kw 1.49 L	PETROL	15428	0004	424 cm	176 cm	151 cm	800 kg	- kg	- kg	450 kg

EXPIRY DATE	June, 27 , 2019

REMARK: [KYOTO] CANCELLATION,

December, 28 , 2018 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

ZCSA
ZAMBIA COMPULSORY STANDARDS AGENCY

Auto Terminal
JAPAN ISO 17020

Certificate no. AJPWZMC19030007

Date of issue 26 March 2019

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

ZAMBIAN STANDARD ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: JAPAN

Inspection Center: Autoterminal Japan Ltd. Kobe

Inspection Date: 26 March 2019

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make: TOYOTA **Model:** DBA-NZE151H

Chassis/VIN Number: NZE151-1094024

Engine Number/Model: D733132/1NZ

Engine Capacity (cc Rating): 1490 CC

Year of Manufacture: 2010

Year of First registration: August 2010

Inspected Mileage (Odometer reading) 113,078 Km

Remarks: NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Bureau of Standards (ZABS), ZAMBIA and is valid for a period on 24 June 2019.

Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

Autoterminal Japan Ltd.

Authorized Signatory:

COPY